

54


**Les paroles rapportées (1):
le discours direct**

p. 130-131

Je découvre

- a.** La 1^{re} phrase est prononcée par Henry et la 2^e par Bill. Ces phrases reproduisent ce qu'ont dit les deux hommes. Ces sont leurs paroles exactes.
- b.** Les pronoms personnels de la 1^{re} personne sont remplacés par des GN ou des pronoms de la 3^e personne. Il n'y a pas de tiret de dialogue. Les temps sont le passé simple et l'imparfait.

Je m'exerce

- 1** **a.** 1. Excusez-moi, mais vous êtes assis sur mes lunettes.
2. Hier, mon père a pêché un poisson de vingt kilos.
5. Ce matin nous avons ramené à ses parents un petit garçon perdu.
- b.** Ces phrases contiennent de nombreux indices d'énonciation (p. 124) : pronoms et déterminants des 1^{re} et 2^e per-
- 

GRAMMAIRE

sonnes, indicateurs de temps (*Hier, ce matin*), emploi du présent d'actualité, du passé composé et de l'impératif.

2 a. – Ah bien ! monsieur Eugène, aujourd'hui vous allez déjeuner avec tout le monde.

– Il vient de m'arriver une singulière aventure.

– Une aventure !

b. Elles contiennent une interjection (*Ah bien !*) et une phrase nominale exclamative non verbale (*Une aventure !*), propres à l'oral. Les pronoms *vous* et *m(e)*, le présent d'actualité, l'adverbe *aujourd'hui* sont des indices d'énonciation propres aux paroles.

3 1. « Je vais vous communiquer les résultats », annonça le directeur.

2. « Je suis tout à fait d'accord avec vous », approuva-t-elle.

3. « Tu t'es encore trompé », se moquèrent ses camarades.

4. « Ces insinuations sont odieuses ! » riposta l'accusé.

4 Numérique

a. et b.

– Attention, dit le concierge, **voici la jeune fille.**

Mademoiselle en effet apparaissait au seuil de la porte et traversait la place.

– Et **voici M. Bresson.**

– **M. Bresson ? Lequel ?**

– **Celui qui porte un paquet sous le bras.**

– **Mais il ne s'occupe pas de la jeune fille. Elle regagne seule sa voiture.**

– **Ah ! ça, je ne les ai jamais vus ensemble.**

Les deux policiers s'étaient levés précipitamment.

Maurice Leblanc, *Arsène Lupin contre Herlock Sholmès*, 1907.

5 1. Le professeur annonça : « Je vais vous rendre vos copies. »

2. Une dame m'a demandé : « Pouvez-vous, s'il vous plaît, m'aider à traverser. »

3. Nos parents nous promirent : « Nous vous emmènerons au bord de la mer, dimanche prochain. »

4. Tom prétendit : « J'ai été remarqué par un réalisateur et je vais tourner dans un film. »

6 1. Furieux, le garde-champêtre hurla : « Sortez immédiatement de ce verger ! »

2. Très émue, elle murmura : « Je n'oublierai jamais ce que tu fais pour moi. »

3. Ma grand-mère s'exclama : « Tu as encore grandi, depuis la dernière fois ! »

4. Il soupira : « Cette époque heureuse appartient au passé. »

7 1. « J'ai fait mon devoir, mais je ne le retrouve plus », bredouilla l'élève.

2. « C'est faux ! Ce n'est pas ce que j'ai dit ! » s'indigna son camarade.

3. « Où avez-vous mal, exactement ? » demanda le médecin.

8 a. « Mais, monsieur Utterson, l'homme que j'ai vu n'est pas mon maître ! » : Poole prononce cette réplique.

« Mon maître est de haute taille, bien bâti, tandis que l'individu dont je vous parle est presque un nain ! » : Poole
« Allons, Poole, vous n'exagérez pas un peu ? » : Utterson
« Non, monsieur. » « Depuis vingt ans que je sers mon maître, je le connais bien ! » : Poole

b. On rencontre des pronoms et déterminants des 1^{re} et 2^e personnes, l'emploi du présent d'actualité et du passé composé, des phrases exclamatives, des expressions propres à l'oral (*Mais, monsieur Utterson • Non, monsieur*).

c. *protesta le vieux domestique* : passé simple.